



## **Nueva Provincia de Brasil-Bolivia**

El 16 de enero, la Congregación General ha erigido canónicamente una nueva Provincia en nuestra Orden: la Provincia de Brasil-Bolivia. Así mismo, se ha efectuado el nombramiento de la primera Congregación Provincial, que acompañará el camino de la Provincia hasta el próximo Capítulo Provincial:

## **Nuova Provincia di Brasile-Bolivia**

Il 16 gennaio, la Congregazione Generale a eretto canonicamente una nuova Provincia nel nostro Ordine: la Provincia di Brasile-Bolivia. Allo stesso modo, è stato fatto l'appuntamento della prima Congregazione Provinciale, che accompagnerà i progressi della Provincia fino al prossimo Capitolo Provinciale:



## New Province of Brazil-Bolivia

On January 16, the General Congregation has canonically erected a new Province in our Order: the Province of Brazil-Bolivia. Likewise, the appointment of the first Provincial Congregation, who will accompany the progress of the Province up to the next Provincial Chapter, has been made:

## Nouvelle Province du Brésil-Bolivie

Le 16 janvier, la Congrégation Générale a canoniquement érigé une nouvelle Province dans notre Ordre : la province du Brésil-Bolivie. De même, on a fait la nomination de la première Congrégation Provinciale, qui accompagnera les progrès de la Province jusqu'au prochain Chapitre Provincial :

Padre Provincial: P. Javier AGUIRRREGA-BIRIA AGUIRRE

Asistentes Provinciales:

- » P. Iñaki ALBERDI OLANO
- » P. Carlos CURIEL HERRERA
- » P. Enivaldo JOAO DE OLIVEIRA
- » P. Maurício MARTINS DE MELO

Con el fin de facilitar el funcionamiento de la Demarcación, se han nombrado dos Coordinadores de Zona:

- » Zona BRASIL: P. Enivaldo JOAO DE OLIVEIRA
- » Zona BOLIVIA: P. Iñaki ALBERDI OLANO

Felicitaciones a todos los escolapios de Bolivia y de Brasil, y nuestros mejores deseos para la nueva Congregación Provincial.

Padre Provinciale: P. Javier AGUIRRREGA-BIRIA AGUIRRE

Assistenti Provinciali:

- » P. Iñaki ALBERDI OLANO
- » P. Carlos CURIEL HERRERA
- » P. Enivaldo JOÃO DE OLIVEIRA
- » P. Mauricio MARTINS DE MELO

Per facilitare l'operazione de la demarcazione, sono stati nominati due Coordinatori di Area:

- » Area BRASILE: P. Enivaldo JOÃO DE OLIVEIRA
- » Area BOLIVIA: P. Iñaki ALBERDI OLANO

Complimenti a tutti gli Scolopi di Bolivia e Brasile, e i nostri migliori auguri per la nuova Congregazione Provinciale.

Father Provincial: Fr. Javier AGUIRRREGA-BIRIA AGUIRRE

Père Provincial : P. Javier AGUIRRE AGUIRRREGABIRIA

Provincial Assistants:

- » Fr. Iñaki ALBERDI OLANO
- » Fr. Carlos CURIEL HERRERA
- » Fr. Enivaldo JOÃO DE OLIVEIRA
- » Fr. Mauricio MARTINS DE MELO

Assistants Provinciaux :

- » P. Iñaki ALBERDI OLANO
- » P. Carlos CURIEL HERRERA
- » P. Enivaldo JOÃO DE OLIVEIRA
- » P. Mauricio MARTINS DE MELO

In order to facilitate the operation of the Demarcation, two Area Coordinators have been appointed:

- » Area Brazil: Fr. Enivaldo JOÃO DE OLIVEIRA
- » Area BOLIVIA: Fr. Iñaki ALBERDI OLANO

Congratulations to all the Piarists of Bolivia and Brazil, and our best wishes for the new Provincial Congregation.

Afin de faciliter l'opération de la démarcation, deux Coordonnateurs de Zone ont été nommés :

- » Zone Brésil : P. Enivaldo JOÃO DE OLIVEIRA
- » Zona Bolivie : P. Iñaki ALBERDI OLANO

Félicitations à tous les Piaristes de Bolivie et du Brésil, et nos meilleurs vœux pour la nouvelle Congrégation Provinciale.